

**PROVINCE DE QUÉBEC  
CANADA**

**ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE** du conseil municipal dûment convoquée par la mairesse tenue à l'endroit habituel des séances du conseil, le **16 décembre 2019 à 18 h 30**, à laquelle sont présents **la mairesse Lisette Maillé et les conseillers, Victor Dingman, Jean-Pierre Naud, Jean-Claude Duff, Isabelle Couture, Paul-Émile Guilbault et Bernard Jeansonne**, tous ayant été dûment convoqués selon les dispositions de l'article 156 du *Code municipal* et formant quorum sous la présidence de la mairesse.

La secrétaire-trésorière Manon Fortin est présente.

**ORDRE DU JOUR**

**Présences;**

1. Présentation et adoption du budget pour l'exercice financier 2020;
2. Période de questions;
3. **Levée de l'assemblée.**

**ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 (252)**

**Il est proposé par le conseiller J.P. Naud  
appuyé par la conseillère I. Couture**

2019-12-252

**ET RÉSOLU :**

d'adopter le budget pour l'exercice financier 2020 comme suit :

**REVENUS**

**Taxes**

**Taxe sur la valeur foncière**

Foncière générale	3 082 056 \$
0,4525 \$ du 100 \$ d'évaluation	
Foncière réserves naturelles	1 133 \$
0,4525 \$ du 100 \$ d'évaluation	

**Taxes sur une autre base**

**Taxes et compensations pour services municipaux**

Enlèvement des matières résiduelles	296 588 \$
200,45 \$ du logement x 1 450 logements	
Vidange des fosses septiques	79 547 \$
88,78 \$ du logement x 896 logements	
Équilibrage du rôle	26 763 \$
10,20 \$/bâtiment x 1 443 bâtiments principaux	
9,84 \$/terrain x 1 224 terrains vacants	
Chemin Patterson : déneigement et entretien	3 234 \$
230,97 \$/unité d'évaluation	
Quatre-Saisons : vidange des bermes	24 533 \$
37,98 \$ /unité d'évaluation	
Lac Webster : entretien d'hiver	24 178 \$
294,88 \$/logement	
100,00 \$/terrain vacant	
Quatre-Saisons : entretien d'hiver et gravier	103 758 \$
609,62 \$/logement	
233,69 \$/terrain vacant	
Ch. Pat, Bob, des Cerfs : entretien d'hiver	5 492 \$
422,48 \$/logement	
Ch. Clark : entretien d'hiver	4 191 \$
349,25 \$/logement	
Ch. Dufresne : entretien d'hiver + gravier	5 925 \$
592,51 \$/logement	

<b>Taxes de secteur (service de la dette)</b>	
Règlement 10-373 : municipalisation des rues des Plaines et des Vignes	32 520 \$
Remboursement de l'emprunt permanent réparti au pro rata selon la superficie des terrains	
Règlement 10-374 : municipalisation des rues des Sapins, des Myriques et des Joncs	26 679 \$
Remboursement de l'emprunt permanent réparti au pro rata selon la superficie des terrains	
<b>Total Compensations et tarification</b>	<b>3 716 595 \$</b>
<b>Compensations tenant lieu de taxes</b>	
Immeubles – gouvernement du Québec	1 646 \$
CÉGEP et universités	21 008 \$
<b>Total Compensations tenant lieu de taxes</b>	<b>22 654 \$</b>
<b>Transferts</b>	
Compensation pour la collecte sélective	95 565 \$
Dotations spéciales de fonctionnement	12 723 \$
Transferts : formation des premiers répondants	3 500 \$
Transferts : formation des pompiers	3 000 \$
Ristourne de la redevance à l'enfouissement	16 000 \$
<b>Total Transferts</b>	<b>130 788 \$</b>
<b>Services rendus aux organismes municipaux</b>	
<u>Sécurité incendie</u>	
Entente incendie Bolton-Est	88 975 \$
Appels d'urgence et visites de prévention	17 150 \$
Entraide municipale	1 500 \$
<b>Total Services rendus aux organismes municipaux</b>	<b>107 625 \$</b>
<b>Autres services rendus</b>	
Recettes : bornes de recharge	150 \$
Recettes quai Bryant	2 500 \$
Camp de jour	6 000 \$
Dons et commandites <i>Austin en fête!</i>	1 000 \$
<i>Austin en fête!</i> autres revenus	4 500 \$
<b>Total Autres services rendus</b>	<b>14 150 \$</b>
<b>Imposition de droits</b>	
Permis et certificats	15 000 \$
Dérogations mineures	3 000 \$
Droits de mutation immobilière	250 000 \$
<b>Total Imposition de droits</b>	<b>268 000 \$</b>
<b>Autres revenus</b>	
Amendes et pénalités	1 000 \$
Intérêts banque et placements	18 000 \$
Intérêts sur arriérés de taxes	25 000 \$
Autres revenus	21 216 \$
<b>Total Autres revenus</b>	<b>65 216 \$</b>
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>4 325 028 \$</b>
<b>CHARGES</b>	
<b>Administration générale</b>	
<b>Conseil</b>	
Rémunération des membres du conseil	111 990 \$
Allocation de dépenses des membres du conseil	49 021 \$
Cotisations de l'employeur	10 904 \$
Frais de déplacement	200 \$
Formations et colloques	3 150 \$
<b>Total Conseil</b>	<b>175 265 \$</b>
<b>Application de la loi</b>	
Frais de cour municipale	525 \$

<b>Gestion financière et administrative</b>	
Rémunération du personnel administratif	284 741 \$
Cotisations de l'employeur	40 462 \$
RÉER collectif	14 048 \$
Assurance collective	36 750 \$
Frais de déplacement	1 000 \$
Poste et messagerie	13 333 \$
Téléphone et internet	7 290 \$
Publicité et information	2 625 \$
Publications municipales	3 360 \$
Site Web	2 136 \$
Services juridiques	13 228 \$
Services comptables et vérification	16 934 \$
Services informatiques	27 122 \$
Autres services professionnels	3 675 \$
Assurances municipales	40 177 \$
Mutuelle de prévention	2 100 \$
Formations et colloques	5 102 \$
Associations et abonnements	5 746 \$
Services de conciergerie	14 030 \$
Frais de banque	3 037 \$
Location d'équipements	13 329 \$
Entretien et réparation des bâtiments	9 938 \$
Entretien et réparation du mobilier et des équipements	955 \$
Huile à chauffage	1 050 \$
Articles de nettoyage et de cuisine	2 400 \$
Fournitures de bureau	13 543 \$
Électricité	9 554 \$
Planification stratégique	25 100 \$
<b>Total Gestion financière et administrative</b>	<b>612 765 \$</b>
<b>Évaluation</b>	
Équilibrage du rôle d'évaluation et maintien d'inventaire	26 764 \$
Tenue à jour (quote-part à la MRC)	29 605 \$
<b>Total Évaluation</b>	<b>56 369 \$</b>
<b>Autres dépenses administratives</b>	
Quote-part MRC (répartition générale)	130 888 \$
Créances douteuses ou irrécouvrables	1 931 \$
Imprévus	2 000 \$
<b>Total Autres dépenses administratives</b>	<b>134 819 \$</b>
<b>Total Administration générale</b>	<b>979 743 \$</b>
<b>Sécurité publique</b>	
<b>Police</b>	
Régie de police de Memphrémagog	664 082 \$
<b>Total Police</b>	<b>664 082 \$</b>
<b>Sécurité incendie</b>	
Rémunération du personnel en sécurité incendie	121 559 \$
Cotisations de l'employeur	14 423 \$
Frais de déplacement	10 000 \$
Téléphone et internet	5 080 \$
Système de communication	6 196 \$
Programme de prévention	2 000 \$
Services informatiques	2 961 \$
Assurances	4 682 \$
Formation des pompiers et premiers répondants	30 000 \$
Immatriculation des véhicules	4 160 \$
Entretien et réparation des bornes sèches	2 000 \$
Entretien et réparation des casernes	3 000 \$
Entretien et réparation des camions	20 000 \$
Essence et diesel	10 000 \$
Pièces et accessoires pour camions	5 000 \$
Habits de combat	20 000 \$

Fournitures pour premiers répondants	3 500 \$
Électricité	7 980 \$
Fournitures diverses	2 000 \$
Fournitures non durables (pompiers)	7 875 \$
Dons à l'Association des pompiers	4 500 \$
Imprévus : équipements de pompier	8 500 \$
Schéma de couverture de risques	5 000 \$
<b>Total Sécurité incendie</b>	<b>300 417 \$</b>
<b>Sécurité civile</b>	
Entente de services avec la Croix-Rouge canadienne	300 \$
<b>Total Sécurité civile</b>	<b>300 \$</b>
<b>Sécurité publique – autres</b>	
Société protectrice des animaux	7 000 \$
Sécurité nautique – services divers	630 \$
Entretien et réparation – bateau	2 625 \$
Patrouille nautique (MRC)	9 750 \$
<b>Total Sécurité civile - publique - autres</b>	<b>20 005 \$</b>
<b>Total Sécurité publique</b>	<b>984 804 \$</b>
<b>Voirie et transport</b>	
<b>Dépenses générales</b>	
Rémunération du personnel de voirie	50 568 \$
Cotisations de l'employeur	8 083 \$
RÉER collectif	2 126 \$
Frais de déplacement	13 415 \$
Téléphone	697 \$
Services scientifiques et de génie	60 096 \$
Formations et colloques	500 \$
Outils et équipements divers	1 575 \$
Vêtements et équipements de sécurité	1 000 \$
<b>Total Dépenses générales</b>	<b>138 059 \$</b>
<b>Entretien et réfection des chemins publics</b>	
Travaux en période de dégel	25 000 \$
Nettoyage des fossés et bermes	38 294 \$
Ponceaux et drainage	139 839 \$
Glissières de sécurité	5 039 \$
Fauchage et débroussaillage	14 100 \$
Travaux de machinerie lourde	5 000 \$
Travaux divers d'entretien et de réfection	4 357 \$
Rechargement en gravier	96 851 \$
Nivelage et compactage	27 865 \$
Épandage d'abat-poussière	38 215 \$
Balayage mécanique de la chaussée	15 525 \$
Rapiéçage et autres travaux de pavage	98 990 \$
Scellement de fissures	3 150 \$
Marquage de la chaussée	15 000 \$
Fournitures diverses pour entretien et réfection	13 609 \$
<b>Total Entretien et réfection des chemins publics</b>	<b>540 833 \$</b>
<b>Entretien et réfection des chemins de tolérance</b>	
Quatre-Saisons : entretien et réfection	21 000 \$
Chemin Dufresne : entretien et réfection	1 004 \$
Chemin Patterson : entretien estival	315 \$
Quatre-Saisons : vidange annuelle des bermes	12 599 \$
<b>Total Entretien et réfection des chemins de tolérance</b>	<b>34 917 \$</b>
<b>Enlèvement de la neige</b>	
Déneigement des chemins publics	315 369 \$
Déneigement des chemins de tolérance	110 800 \$
<b>Total Enlèvement de la neige</b>	<b>426 169 \$</b>

<b>Éclairage des rues</b>	
Entretien du réseau d'éclairage public	2 100 \$
Éclairage des rues (électricité)	7 591 \$
<b>Total Éclairage des rues</b>	<b>9 691 \$</b>
<b>Circulation et stationnement</b>	
Signalisation	5 906 \$
Entretien des stationnements	1 575 \$
<b>Total Circulation et stationnement</b>	<b>7 481 \$</b>
<b>Transport collectif</b>	
Transport collectif	200 \$
Transport adapté (quote-part MRC)	3 878 \$
<b>Total Transport collectif</b>	<b>4 078 \$</b>
<b>Total Voirie et transport</b>	<b>1 161 228 \$</b>
<b>Hygiène du milieu et protection de l'environnement</b>	
<b>Approvisionnement et traitement de l'eau potable</b>	
Eau potable entretien des installations	3 277 \$
<b>Total Approvisionnement et traitement de l'eau potable</b>	<b>3 277 \$</b>
<b>Traitement des eaux usées</b>	
Rémunération du personnel	27 937 \$
Cotisations de l'employeur	3 870 \$
Frais de déplacement	2 250 \$
Téléphone	131 \$
Vidange des fosses septiques	79 544 \$
<b>Total Traitement des eaux usées</b>	<b>113 732 \$</b>
<b>Matières résiduelles</b>	
Collecte et transport des ordures	58 446 \$
Élimination des ordures	23 800 \$
Collecte et transport des matières recyclables	91 395 \$
Collecte et transport des plastiques agricoles	1 391 \$
Centre de tri	10 059 \$
Recyclage bacs+ fournitures	11 979 \$
Collecte et transport des matières organiques	60 950 \$
Traitement des matières organiques	10 404 \$
Matières organiques bacs + fournitures	9 888 \$
Écocentre	10 888 \$
Gros rebuts (Ressourcerie)	21 922 \$
Services de collectes aux ICI	5 934 \$
Autres matières résiduelles	1 785 \$
PGMR : information, sensibilisation, éducation	1 654 \$
PGMR : mesures de réduction à la source	815 \$
<b>Total Matières résiduelles</b>	<b>321 310 \$</b>
<b>Total Hygiène du milieu</b>	<b>438 320 \$</b>
<b>Protection de l'environnement</b>	
Rémunération du personnel en environnement	57 323 \$
Cotisations de l'employeur	9 021 \$
RÉER collectif	2 139 \$
Frais de déplacement	2 750 \$
Information, sensibilisation, éducation	315 \$
Programmes environnementaux	10 130 \$
Formations et colloques	2 200 \$
Associations et abonnements	419 \$
Quotes-parts MRC	1 250 \$
Contributions aux organismes	8 961 \$
Fonds vert municipal	25 000 \$
Planification stratégique	14 068 \$
<b>Total Protection de l'environnement</b>	<b>133 575 \$</b>

<b>Total Hygiène du milieu et protection de l'environnement</b>	<b>571 895 \$</b>
<b>Santé et bien-être</b>	
Dons de bienfaisance	10 900 \$
Politique famille et aînés (plan d'action)	10 000 \$
<b>Total Santé et bien-être</b>	<b>20 900 \$</b>
<b>Aménagement, urbanisme et développement économique</b>	
<b>Aménagement, urbanisme et zonage</b>	
Rémunération du personnel : service d'urbanisme	108 032 \$
Jetons de présence CCU	3 000 \$
Cotisations de l'employeur	15 806 \$
RÉER collectif	5 330 \$
Frais de déplacement	3 500 \$
Téléphone	1 260 \$
Publicité et information	1 050 \$
Honoraires services juridiques	34 848 \$
Honoraires services urbanites	10 499 \$
Formations et colloques	2 100 \$
Associations et abonnements	803 \$
Fournitures de bureau	1 050 \$
Quotes-parts MRC ententes inspecteurs	3 818 \$
Planification stratégique	68 242 \$
<b>Total Aménagement, urbanisme et zonage</b>	<b>259 338 \$</b>
<b>Promotion et développement économique</b>	
Quote-part MRC : développement touristique	33 400 \$
Quote-part : AMO développement économique	4 643 \$
<b>Total Promotion et développement économique</b>	<b>38 043 \$</b>
<b>Aménagement – autres</b>	
Entretien du réseau géodésique	1 776 \$
<b>Total Aménagement – autres</b>	<b>1 776 \$</b>
<b>Total Aménagement, urbanisme et développement</b>	<b>299 157 \$</b>
<b>Loisirs et culture</b>	
<b>Développement communautaire</b>	
Rémunération du personnel	44 281 \$
Cotisations de l'employeur	3 884 \$
Frais de déplacement	500 \$
Téléphone	472 \$
Publications municipales	13 947 \$
Formations et colloques	525 \$
Associations et abonnements	234 \$
Dons loisirs et culture	8 878 \$
Planification stratégique	72 500 \$
Budget participatif	250 \$
<b>Total Développement communautaire</b>	<b>145 470 \$</b>
<b>Loisirs</b>	
<b>Dépenses générales en loisirs</b>	
Rémunération du personnel	22 682 \$
Cotisations de l'employeur	3 152 \$
Activités et embellissement	4 170 \$
Surtaxe sur les sports	3 000 \$
<b>Total Dépenses générales en loisirs</b>	<b>33 004 \$</b>
<b>Quai Bryant</b>	
Téléphone	150 \$
Services scientifiques et de génie	1 625 \$
Bail hydrique	500 \$
Entretien et réparation du quai	3 517 \$

Fournitures	810 \$
<b>Total Quai Bryant</b>	<b>6 602 \$</b>
<b>Parcs municipaux</b>	
Entretien et réparation de la patinoire	6 500 \$
Entretien et réparation du chalet et des bâtiments	1 500 \$
Entretien paysager	14 642 \$
Entretien et réparation des jeux, équipements et mobiliers	300 \$
Électricité	2 184 \$
Fournitures et équipements	394 \$
<b>Total Parcs municipaux</b>	<b>25 520 \$</b>
<b>Camp d'été</b>	
Activités et fournitures	4 335 \$
Formations et colloques	420 \$
<b>Total Camp d'été</b>	<b>4 755 \$</b>
<b>Expositions et foires</b>	
Austin en fête!	20 815 \$
<b>Total Expositions et foires</b>	<b>20 815 \$</b>
<b>Total Loisirs</b>	<b>90 695 \$</b>
<b>Culture et patrimoine</b>	
<b>Dépenses générales – culture et patrimoine</b>	
Rémunération du personnel	2 500 \$
Cotisations de l'employeur	350 \$
<b>Total Dépenses culture et patrimoine</b>	<b>2 850 \$</b>
<b>Bibliothèques</b>	
Austin Livres-services	1 400 \$
Bibliothèque Memphrémagog (surtaxe)	8 400 \$
<b>Total Bibliothèques</b>	<b>9 800 \$</b>
<b>Activités et projets</b>	
Publications	3 000 \$
Comité culturel d'Austin	9 735 \$
Conseil local du patrimoine	8 285 \$
<b>Total Activités et projets</b>	<b>21 021 \$</b>
<b>Total Culture et patrimoine</b>	<b>33 671 \$</b>
<b>Total Loisirs et culture</b>	<b>269 836 \$</b>
<b>Frais de financement</b>	
<b>Intérêts sur la dette à long terme</b>	
<b>Intérêts à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	
Règlement 09-367 : autopompe citerne	469 \$
Règlement 11-384 : chemin North	3 977 \$
Règlement 15-423 : camion autopompe citerne	3 617 \$
Règlement 17-446 : chemins North et Millington	27 813 \$
<b>Total Intérêts à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	<b>35 876 \$</b>
<b>Intérêts à la charge des secteurs</b>	
Règlement 10-373 : municipalisation rues des Plaines et des Vignes	4 320 \$
Règlement 10-374 : municipalisation rues des Sapins, des Myriques et des Joncs	3 479 \$
<b>Total Intérêts à la charge des secteurs</b>	<b>7 799 \$</b>
<b>Total Frais de financement</b>	<b>43 675 \$</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>4 331 238 \$</b>
<b>Excédent (déficit) avant conciliation à des fins fiscales</b>	<b>- 6 209 \$</b>

## CONCILIATIONS À DES FINS FISCALES

### Remboursement de la dette à long terme

<b>Dette à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	
Règlement 09-367 : autopompe citerne	(41 700 \$)
Règlement 11-384 : chemin North	(46 900 \$)
Règlement 15-423 : camion autopompe citerne	(21 800 \$)
Règlement 17-446 Ch. North - Millington	(87 900 \$)
<b>Total Dette à la charge de l'ensemble des contribuables</b>	<b>(198 300 \$)</b>
<b>Dette à la charge des secteurs</b>	
Règlement 10-373 : municipalisation rues des Plaines et des Vignes	(28 200 \$)
Règlement 10-374 : municipalisation rues des Sapins, des Myriques et des Joncs	(23 200 \$)
<b>Total Dette à la charge des secteurs</b>	<b>(51 400 \$)</b>
<b>Total Remboursement financement de la dette à long terme</b>	<b>(249 700 \$)</b>
<b>Activités d'investissement</b>	
Administration : mobilier et informatique	(4 724 \$)
Sécurité publique : mobilier et informatique	(1 365 \$)
Voirie : autres infrastructures	(3 675 \$)
Loisirs : infrastructures	(8 399 \$)
Loisirs : mobilier et informatique	(5 249 \$)
<b>Total Activités d'investissement</b>	<b>(23 412 \$)</b>
<b>Affectations</b>	
Affectation de surplus réservé pour équilibrer le budget	279 322 \$
<b>Total Affectations</b>	<b>279 322 \$</b>
<b>TOTAL DES CONCILIATIONS FISCALES</b>	<b>6 210 \$</b>
<b>TOTAL DES CHARGES ET CONCILIATIONS</b>	<b>4 325 028 \$</b>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES</b>	<b>0 \$</b>

Lecture faite.

ADOPTÉE

2019-12-253

### LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE (253)

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, sur motion dûment donnée par le conseiller B. Jeansonne, l'assemblée est levée à 19h10.

ADOPTÉE

---

Lisette Maillé  
Mairesse

---

Manon Fortin  
Secrétaire-trésorière